

10-12-1962

Solange Lepine to "Cher Monsieur" (12 October 1962)

Solange Lepine

Follow this and additional works at: https://egrove.olemiss.edu/mercorr_pro

Recommended Citation

Lepine, Solange, "Solange Lepine to "Cher Monsieur" (12 October 1962)" (1962). *Correspondence: Pro-integration*. 1112.
https://egrove.olemiss.edu/mercorr_pro/1112

This Book is brought to you for free and open access by the James Meredith Collection at eGrove. It has been accepted for inclusion in Correspondence: Pro-integration by an authorized administrator of eGrove. For more information, please contact egrove@olemiss.edu.

*see yellow Copy
for translation*

Québec, 12 octobre 1962.

Mr. James Meredith,
Oxford University,
U.S.A.

Cher monsieur,

J'aimerais bien écrire cette lettre en anglais, mais j'ai peur de ne pas m'exprimer correctement. Alors, je l'écrirai donc dans ma langue.

Je suis Canadienne-Française, et je travaille dans une Université. Ici, nous n'avons pas de problèmes de ségrégation raciale, étant donné que toute la population de la ville de Québec est "blanche".

Je tiens à vous féliciter, vous, Monsieur Meredith, qui avez eu le courage de vous inscrire à cette université, même si les noirs n'y étaient pas admis. Vous avez fait là une grande preuve de courage, que bien peu de blancs auraient eu. Vous et les vôtres, je vous souhaite de continuer à vous défendre, et à exiger les mêmes avantages que les blancs américains. Après tout c'est votre droit, et je trouve les américains de peau blanche vraiment stupides sur ce côté là.

Voilà ce que je voulais vous dire cher monsieur. Ma lettre va vous sembler étrange, mais comme je suis moi-même un "blanche", je voulais vous montrer que les "blancs" ne sont pas tous pareils.

Encore une fois, félicitations et bons succès dans toutes vos entreprises.

Sincerely yours,

Solanges Lépine

Miss Solanges Lépine
Dept. Archives du Séminaire,
Séminaire de Québec,
Québec P.Q.,
Canada.-

January 7, 1963

Miss Solanges Lepine
Dept. of Archives de Séminaire
Séminaire de Québec
Québec, P.Q., Canada

Dear Miss Lépine:

Thank you for your letter of October 12th,
which I had translated into English, extending
your good wishes and interest.

The kind thoughts expressed by you and many
others during this period will always be remembered.

Sincerely yours,

/mcs

Archives

10/12/62 ✓

Dear Sir,

I should very much like to write this letter in English, but I fear that I would not express myself correctly. Therefore, I shall write it in my own language.

I am a French-Canadian woman, and I work at a university. Here, we do not have any problems of racial segregation, since the whole population of the city of Quebec is "white."

I want very much to congratulate you, Mr. Meredith, ~~you~~ who have had the courage to enroll at this university, even if Negroes are not admitted. In no way

you have shown great courage, which
very few whites would have done. You and
your own, I wish you to continue to defend
yourselves and to demand the same
advantages as white Americans. After all
it is your right, and I find Americans
with white skin really stupid on this
point.

This is what I wished to say to you
dear sir. My letter is going to seem strange
to you, but since I myself am white, I
wanted to show you that whites are not all
alike.

Once again congratulations and much success
in all your undertakings